

Estonia-Rakvere: Street-cleaning and sweeping services

OJ S 100/2017 26/05/2017

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Rakvere Linnavalitsus

National registration number: 75025064

Postal address: Lai tn 20

Town: Rakvere

Postal code: 44308

Country: Estonia

For the attention of: Lennart Korbe

E-mail: lennart.korbe@rakvere.ee

Telephone: +372 3225824

Fax: +372 3225821

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.rakvere.ee>Electronic access to information: <https://riigihanked.riik.ee>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://riigihanked.riik.ee>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Rakvere linna sõiduteede talihooldustööd.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Rakvere.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Rakvere Linnavalitsus (edaspidi hankija) korraldab lihthanke (edaspidi ka hange) eesmärgiga kasutada säästlikult ja ratsionaalselt Rakvere linna rahalisi vahendeid ning sõlmida hankeleping Rakvere linna sõiduteede talihooldustööde teostamiseks. Eelnevast tulenevalt teeb hankija kõikidele huvitatud isikutele ettepaneku käesolevast hankedokumentidest ja hanketeatest tulenevatel tingimustel pakkumuste esitamiseks. Teenuse osutamine peab toimuma vastavalt hankedokumentidest ja nende lisadest tulenevatele tingimustele ning seejuures kooskõlas Eesti Vabariigis kehtivatest õigusaktidest tulenevate nõuetega.

II.1.6. CPV code(s)

90610000 Street-cleaning and sweeping services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 15.10.2017. Completion 15.4.2021

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Hankija ei tee teenuse osutajale ettemakseid. Teenuse eest tasumisel lähtutakse hankedokumendi lisaks olevas lepingus projektis kindlaks määratud tingimustest ja korra-
st. Pakkumuses märgitud hinda hankelepingu kehtivuse ajal ei muudeta, v.a hankelepingus
konkreetselt märgitud asjaoludel ja seejuures hankelepingust tulenevatel tingimustel, st hinna
muutumine on võimalik teenuse osutamiseks kasutatud, hankelepingus loetletud, seadmete
töötunni maksumuste osas, tingimusel, et nimetatud seadmete kasutamisel kasutatava
diiselmootori turuhinna muutus ületab 10 %. Hinna muutmine käesolevast punktist tuleneval

alusel ei ole lubatav enne ühe aasta möödumist hankelepingu sõlmimisest ning enam kui ühel korral kalendriaastas.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: — Lepingu alusel teostatud tööde mahus sisalduvate töötundide, soola ja soola-liiva segu koguste arvestamiseks seab Töövõtja sisse talihooldetööde päeviku, mida täidetakse igapäevaselt ja mille kinnitab Tellija kord kuus. Käesolevas punktis nimetatud talihooldetööde päevikusse kantud, Tellija poolt kinnitatud andmed on Lepingu punktist 1.4. nimetatud akti vormistamise aluseks. Tellijal on õigus igal ajal nõuda talihooldetööde päeviku esitamist.

— Tellijal on õigus nõuda iga kirjalikult tehtud ettekirjutuse korral Töövõtjalt leppetrahvi summas 500 EUR. Tellijal on õigus leppetrahvi kinni pidada Töövõtjale igakuiselt väljamakstavast tasust.

— Tellijal on õigus olulise rikkumise korral Leping ennetähtaegselt üles öelda. Lepingu oluliseks rikkumiseks on vähemalt kolme ettekirjutuse olemasolu Lepinguperioodil. Lepingu ennetähtaegsel ülesütlemisel käesolevast punktist tuleneval alusel tasub Töövõtja Tellijale leppetrahvi 5000 (viis tuhat) EUR.

— Töövõtja vastutab varaliselt enda ja/või tema töötajate ja/või tema teadmisel töid tegevate isikute tegevuse eest töö teostamise käigus, sh tahtlikult või käibes vajaliku hoolsuse järgimata jätmisega Tellijale ja/või kolmandatele isikutele ja/või nende varale tekitatud kahjude eest.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest mis tahes ajal pakkujat, sh iga ühispakkumuse osaleja:

— keda on või kelle seaduslikku esindajat on kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuse või ametialaste või rahapesualaste või maksualaste süütegude toimepanemise eest ja kelle karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus on tema elu- või asukohariigi õigusaktide alusel kehtiv;

— keda või kelle seaduslikku esindajat on karistatud karistusseadustiku §-de 133–1333, § 175 või 2601 alusel ja kelle karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud;

— kes on pankrotis või likvideerimisel, kelle äritegevus on peatatud või kes on muus sellesarnases seisukorras tema asukohamaa seaduse kohaselt;

— kelle suhtes on algatatud sundlikvideerimine või muu sellesarnane menetlus tema asukohamaa seaduse kohaselt;

— kellel on õigusaktidest tulenevate riiklike või tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete võlg või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intress (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga või maksuvõla tasumine on ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla tasumise ajatamine on täies ulatuses tagatud. Riigihangete seaduse tähenduses loetakse riiklike või elu- või asukoha kohalike maksude võlaks pakkujat poolt tähtpäevaks tasumata riiklike või elu- või asukoha kohalike maksude ja tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intressi võlga, mis ületab 100 EUR;

— kes on samas riigihankes esitanud ühise pakkumuse, olles ühtlasi esitanud pakkumuse üksi, esitanud mitu ühist pakkumust koos erinevate teiste ühispakkujatega või andnud teisele pakkujale kirjaliku nõusoleku enda nimetamiseks pakkumuses alltöövõtjana hankelepingu täitmisel

— kes on esitanud valeandmeid hankija kehtestatud nõuetele vastavuse kohta.

Pakkuja (sh iga ühispakkumuses osaleja) esitab koos pakkumusega kinnituse eelloetletud nõuetele vastavuse ja nimetatud tingimustest teadlik olemise kohta HD Lisa II Vormil 1.

2. Hankemenetlusest kõrvaldamise aluseks oleva riiklike või tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete võlgnevuse või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummal tasumisele kuuluva intressi (maksuvõlg) puudumise (hankedokumendi punktist 3.1.5. tulenev kõrvaldamise alus) tõendamise toimub vastavalt järgnevale:

1. Hankija kontrollib ise Eestis asuva pakkuja puhul läbi eRHR'i Maksu- ja Tolliameti päringu kaudu RHS § 38 lõike 1 punktis 4 sätestatud hankemenetlusest kõrvaldamise aluste puudumist.

2. Hankija kontrollib ise Tallinnas või Rakveres asuva pakkuja kohalike maksude võlgade puudumist.

3. Kui pakkuja ei asu Tallinnas või Rakveres tuleb pakkujal esitada tema elu- või asukoha kohalike maksude maksuhalduri või pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõend RHS § 38 lõike 1 punktis 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta hankemenetluse algamise päeva seisuga.

4. Hankija kontrollib täiendavalt enne hankelepingu sõlmimist maksuvõla puudumist ja andmeid maksuvõla tasumise ajatamise kohta hankedokumendi punktist 3.1.5. tuleneva nõude osas andmekogus olevate avalike andmete põhjal või nõuab Maksu- ja Tolliameti ning pakkuja või taotleja elu- või asukohajärgse kohalike maksude maksuhalduri või pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõendi esitamist maksuvõla puudumise kohta hankija poolt määratud päeva seisuga, pärast pakkumuse edukaks tunnistamise otsuse tegemist. Kui ilmneb, et pakkujal on nimetatud päeval maksuvõlg, ei sõlmi hankija selle isikuga hankelepingut ja kõrvaldab ta hankemenetlusest

3. Ühispakkujad peavad arvestama riigihangete seaduse § 12 lõigetes 4–5 ja § 38 lõikes 6 esitatud nõudeid, mh tuleb koos kvalifikatsiooni tõendavate dokumentidega koos esitada ühispakkujate esindajale pakkumuse esitamiseks ja hankelepingu sõlmimiseks antud volikirja originaal ja kirjalik kinnitus ühispakkujate solidaarse vastutuse kohta nende poolt esitatud pakkumuse ning juhul kui ühispakkujate pakkumus osutub edukaks, siis ka hankelepingu täitmise eest.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Pakkuja valdkondlik netokäive peab olema viimase kolme majandusaasta, mille aruanded on hankemenetluse alguse kuupäeva seisuga kinnitatud ja avaldatud, jooksul teehooldustööde valdkonnas olnud kokku vähemalt 300 000 EUR (ilma käibemaksuta). Pakkuja esitab majandusaasta aruannete väljavõtted oma viimase kolme majandusaasta valdkondliku netokäibe kohta teehooldustööde teostamise osas. Majandusaasta aruande väljavõtet ei pea esitama Eestis registreeritud pakkuja juhul kui tema majandusaasta aruanded on kättesaadavad MTA andmeregistris ning need sisaldavad käesolevas punktis nimetatud valdkondliku netokäibe andmeid.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Pakkuja peab omama Eestis tegutsevate ettevõtjate majandustegevuse registris (MTR) märgatava teehoiutööde tegevusloa olemasolu kohta teede valdkonnas. Hankija kontrollib pakkuja vastavust käesolevast punktist tuleneva nõude täitmise osas e-hankekeskkonna MTR

päringu kaudu. Juhul kui käesolevast punktist tulenevale nõudele vastavuse kontrollimist võimaldavad andmed ei ole leitavad MTR päringu kaudu, kohustub pakkuja esitama pakkumuse koosseisus pädeva asutuse poolt väljastatud tõendi, milline kinnitaks pakkuja vastavust käesolevast punktist tulenevale tingimusele.

2. Pakkujal peab olema avalike sõiduteede talihooldustööde tegemise varasem kogemus. Pakkuja esitab viimase kolme aasta jooksul teostatud analoogiliste tööde nimekirja, märkides iga lepingu osas ära, millise objekti peale leping sõlmitud oli, periood, teise poole kontaktisik ja tema kontaktandmed. Pakkuja esitab HD lisa II Vormi 3 kohase osutatud teenuste loetelu. Esitatud objektide summaarne maksumus peab olema vähemalt 300 000 EUR (ilma käibemaksuta).

3. Pakkujal peab olema hankelepingu täitmisel teedeerialase haridusega spetsialist, kellel on vähemalt kolmeaastane teetöödealane töökogemus. Käesolevas punktis nimetatud isik peab olema pakkuja pakkumuse edukaks osutumisel hankeobjektiks olevate tööde teostamise eest vastutavaks isikuks, kusjuures vastava isiku välja vahetamine hankelepingu täitmise perioodil on võimalik üksnes hankija eelneval nõusolekul ning seejuures vähemalt käesolevast punktist tulenevaid miinimumtingimusi täitva isiku vastu. Pakkuja esitab endapoolse kirjaliku kinnituse ja vastava isiku erialast haridust tõendava dokumendi ning CV koopiat. CV-st peab konkreetselt nähtuma vähemalt kolmeaastaselt perioodil valdkondliku töökogemuse olemasolu.

4. Pakkujal peavad olema hankelepingu täitmiseks vajalik personal ning seadmete ja masinate kasutamise võimalus. Pakkujal peab olema vähemalt nelja lumesahk- masina (mootori võimsusega mitte vähem kui 120 hj) ja kahe märgsoola puisturi ning frontaallaaduri (min kopa maht 3 m³) kasutamise võimalus. Lumesahk- masinad, frontaallaadur ja märgsoola puistur peavad olema varustatud GPS seadmetega. Pakkuja peab võimaldama hankijal, hankija töökohal, juurdepääsu GPS andmetele. Pakkuja peab tagama GPS andmete säilimise vähemalt 3 kuud. Pakkuja esitab kirjaliku kinnituse hankelepingu täitmiseks vajaliku personali ning vastavate seadmete ja masinate kasutamise võimaluse kohta eeltoodud tingimustel.

5. Pakkujal peab olema Eesti Vabariigi territooriumil kehtivatest õigusaktidest tulenevatele keskkonnanõuetele vastava hoidla kasutamise võimalus libedustõrjeks kasutatava tehnilise soola hoidmiseks. Pakkuja esitab sellekohase kinnituse.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Eeldatavate hankelepingu täitmisel kasutatavate seadmete töötundide ja soola ning soola-liivasegu mahtude summaarne maksumus.. Weighting 0
2. Arvnäitaja, milline leitakse pakkuja pakkumuses pakutud ühikhindadest tuleneva hanke eeldatavate mahtude summaarse maksumuse ja ühikhindade koefitsiendi korrutamise tulemusena.. Weighting 100

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 4.7.2017 - 09:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.7.2017 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Estonian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 4.7.2017 - 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

— Kui kaks või enam pakkumust on võrdväärsed, tunnistatakse edukaks pakkumus, milles pakutud lumesahk masina 1 töötunni maksumus (HD punkt 6.9) on madalaim ja kui need on võrdsed siis tunnistatakse edukaks pakkumus, milles pakutud tehnilise soola 1 tonni maksumus (HD punkt 6.6.) on madalaim.

— Hankija jätab endale õiguse lükata tagasi kõik pakkumused juhul kui:

1. kõigi vastavaks tunnistatud pakkumuste hinnad ületavad hankelepingu eeldatavat

maksumust ja/või hankija eelarve võimalusi;

2. hankemenetluse vältel ilmneb mõni hanke väljakuulutamise hetkeks hankijale mitte teada olev asjaolu, mille tõttu hankelepingu sõlmimine muutub hankijale ebaotstarbekaks või võimatuks.

— Edukaks tunnistatud pakkuja kohustub sõlmima hankijaga hankelepingu hiljemalt 7 päeva jooksul hankijalt vastavasisulise ettepaneku saamisest. Juhul kui edukaks tunnistatud pakkuja hankelepingut käeolevas punktis nimetatud tähtaja jooksul ei sõlmi, võib hankija käsitleda seda kui pakkuja poolset pakkumusest taganemist, millises olukorras kuulub hankijal õigus kohaldada riigihangete seaduse § 53 tulenevaid põhimõtteid.

Teenuse teostamiseks sõlmib Hankija edukaks tunnistatud Pakkujaga teenustööde hankelepingu vastavalt HD-le lisatud hankelepingu projektile. Hankelepingu projektist tulenevate tingimuste muutmine või täiendamine ei ole lubatud, v.a kui vastav asjaolu tuleneb HD-s sisalduvatest hanketingimustest või hankelepingust tulenevatest tingimustest.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lõkke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113713

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lõkke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113713

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.5.2017